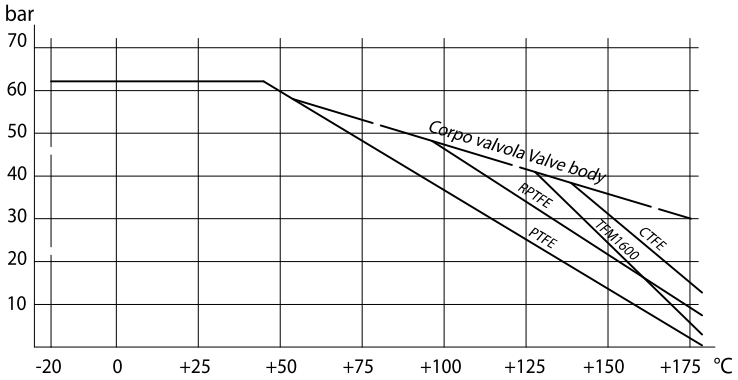
# ITEM 424

## VALVOLA A SFERA IN ACCIAIO INOX MICROFUSA IN 3 PEZZI 2 VIE FILETTATA O A SALDARE PASSAGGIO INTEGRALE PN 63

## *2-WAY FULL-BORE THREE PIECE CASTED STAINLESS STEEL BALL VALVE THREADED-ENDS OR BUTT WELD - PN 63*

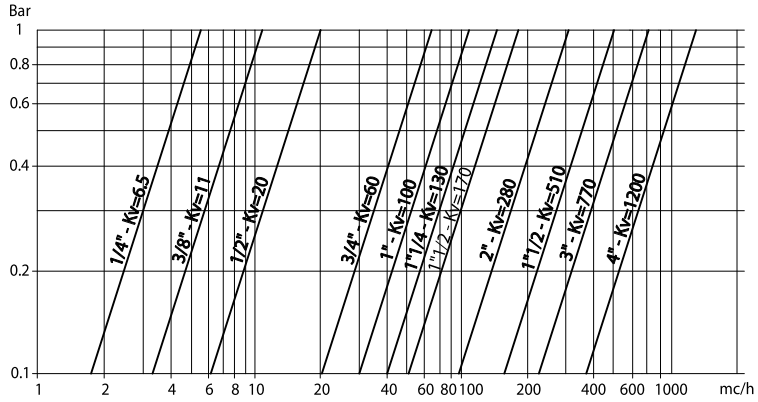
| | |
|---|---|
| **CARATTERISTICHE GENERALI:**<br>• Costruita in 3 pezzi per facilitare l'intervento su impianti ad alta frequenza di manutenzione.<br>• Estremità: filettate femmina a norma EN 10226-1 Rp (Ex ISO 7/1); a saldare di testa; a saldare di tasca.<br>• Guarnizioni standard della sfera in PTFE vergine.<br>• Temperatura di utilizzo: da -20°C a + 180°C (vedi diagramma)<br>• Pressione di utilizzo: vedi diagramma.<br>• Fluido intercettato: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi e petrolchimici, fluidi aggressivi.<br>• Testa della valvola a norma ISO 5211.<br>• Per versione con leva: sistema di lucchettaggio integrato. | ***GENERAL FEATURES:***<br>• *Manufactured in three pieces to facilitate replacement on plants which requires frequent maintenance.*<br>• *Ends: female threads as per EN 10226-1 Rp (Ex ISO 7/1); socket welding; butt welding.*<br>• *Standard seals: PTFE.*<br>• *Working temperature: from -20°C to +180°C (see diagram)*<br>• *Working pressure: see diagram.*<br>• *Fluid range: air, water, gas, petroleum and petrochemical products, aggressive media.*<br>• *Head of the valve as per ISO 5211 specifications.*<br>• *Integrated locking device for lever version.* |
| **ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA:**<br>• Guarnizioni di tenuta in: RPTFE (caricate vetro 15%),<br>CTFE (caricate grafite 25%),<br>TFM1600.<br>• Per altre applicazioni contattare il nostro ufficio tecnico. | ***ON REQUEST:***<br>• *Seals made of: RPTFE (15% glass filled),*<br>*CTFE (25% carbon filled),*<br>*TFM 1600.*<br>• *For other applications, please contact our technical department.* |
| **CERTIFICAZIONI:**<br>• **Conforme alla direttiva Europea 2014/68/UE "PED"**<br>• **Versione ATEX in conformità alla direttiva 2014/34/UE a richiesta** | ***CERTIFICATIONS:***<br>• ***According to 2014/68/EU "PED"***<br>• ***ATEX version in conformity with directive 2014/34/EU on request*** |

## Diagramma pressione/temperatura *Pressure/temperature diagram*




## Portata/perdita di carico e coefficiente nominale Kv

*Flow/pressure loss diagram and Kv nominal coefficient*




Il valore Kv è il valore di portata in $m^3/h$ (con acqua a 15°C) che provoca la caduta di pressione di 1 bar.

*Kv is the coefficient, expressed in $m^3/h$ (with water at 15°C) causing a pressure loss of 1 bar.*

| COPPIE DI SPUNTO in Nm *BREAKAWAY TORQUES Nm* | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **MISURA** *SIZE* | **DN 8 1/4"** | **DN 10 3/8"** | **DN 15 1/2"** | **DN 20 3/4"** | **DN 25 1"** | **DN 32 1"1/4** | **DN 40 1"1/2** | **DN 50 2"** | **DN 65 2"1/2** | **DN 80 3"** | **DN 100 4"** |
| PN 63 bar | 6 | 7 | 8 | 10 | 14 | 20 | 29 | 42 | 85 | 146 | 235 |

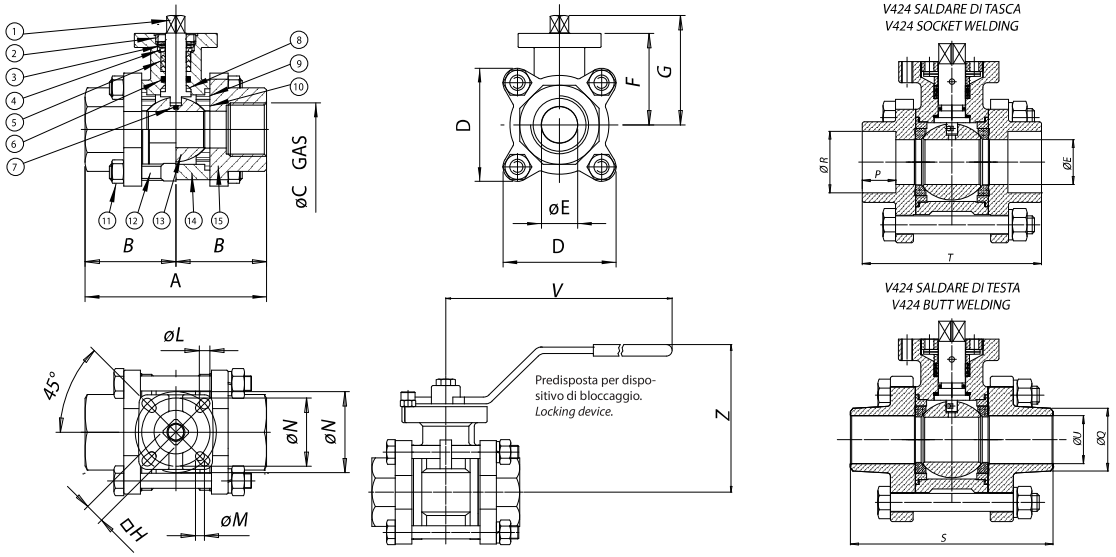
I valori della coppia possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4.
Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale. Gli accoppiamenti attuatore/valvola, riportati nelle pagine seguenti, sono realizzati per valvole che intercettano fluidi liquidi o gassosi, puliti e per medie temperature. Per maggiori informazioni, o utilizzi diversi, consultare il nostro ufficio tecnico.

*Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operations. The actuator/valve sizing, indicated on the following pages, are based for valves to be used with liquids or gaseous fluids, clean, and for medium temperatures. For further information, or different uses please contact our technical department.*

# ITEM 424
## ACCIAIO INOX *STAINLESS STEEL*
## ASSE LIBERO E CON LEVA *FREE SHAFT AND WITH LEVER*

| MISURA *SIZE* | | ASSE LIBERO *FREE SHAFT* | | | CON LEVA *WITH LEVER* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DN [mm] | [inch] | Asse libero *Free shaft* | → ATEX | Kg | Con leva *With lever* | → ATEX | Kit leva *Lever kit* | Kit guarnizioni *Seals kit* |
| DN 8 | 1/4" | V424H * 2 | V424H * 2YX | 0,57 | L424H * 2 | L424H * 2YX | KLV42402 | KGBV6002 |
| DN 10 | 3/8" | V424H * 3 | V424H * 3YX | 0,57 | L424H * 3 | L424H * 3YX | KLV42402 | KGBV6003 |
| DN 15 | 1/2" | V424H * 4 | V424H * 4YX | 0,67 | L424H * 4 | L424H * 4YX | KLV42402 | KGBV6004 |
| DN 20 | 3/4" | V424H * 5 | V424H * 5YX | 0,93 | L424H * 5 | L424H * 5YX | KLV42402 | KGBV6005 |
| DN 25 | 1" | V424H * 6 | V424H * 6YX | 1,5 | L424H * 6 | L424H * 6YX | KLV42406 | KGBV6006 |
| DN 32 | 1" 1/4 | V424H * 7 | V424H * 7YX | 1,9 | L424H * 7 | L424H * 7YX | KLV42406 | KGBV6007 |
| DN 40 | 1" 1/2 | V424H * 8 | V424H * 8YX | 3,05 | L424H * 8 | L424H * 8YX | KLV42408 | KGBV6008 |
| DN 50 | 2" | V424H * 9 | V424H * 9YX | 4,14 | L424H * 9 | L424H * 9YX | KLV42408 | KGBV6009 |
| DN 65 | 2" 1/2 | V424H410 | V424H410YX | 9,6 | L424H410 | L424H410YX | KLV42410 | KGBV6010 |
| DN 80 | 3" | V424H411 | V424H411YX | 14 | L424H411 | L424H411YX | KLV42410 | KGBV6011 |
| DN 100 | 4" | V424H412 | V424H412YX | 22,5 | L424H412 | L424H412YX | KLV42412 | KGBV6012 |

* = 40 valvola filettata (DN 65-DN 100 solo filettata); * = *40 threaded ends (DN 65-DN 100 threaded ends only)*
* = 75 valvola a saldare di tasca; * = *75 socket welding* * = 77 valvola da saldare di testa; * = *77 butt welding*




## MATERIALI *MATERIALS*

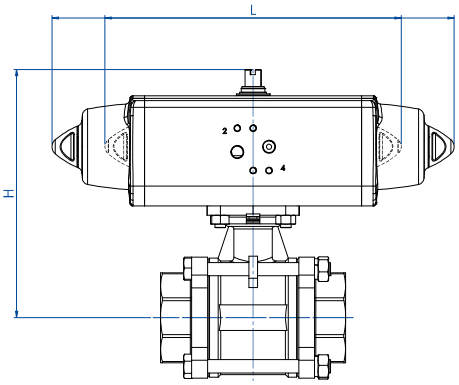
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Stelo *Shaft* | 316 S.S. | 1.4401 | UNI X5CrNiMo 17 12 |
| 2 | Dado premiguarnizione *Nut* | 304 S.S. | 1.4301 | UNI X5CrNi 18 10 |
| 3 | Molla a tazza *Belleville washer* | 301 S.S. | 1.4310 | UNI X12CrNi 17 07 |
| 4 | Anello premiguarnizione *Gland* | 304 S.S. | 1.4301 | UNI X5CrNi 18 10 |
| 5* | Guarnizione di tenuta stelo *V-ring stem packing* | P.T.F.E. | | |
| 6* | *O-ring* | FKM | | |
| 7 | Dispositivo antistatico *Antistatic device* | 316 S.S. | 1.4401 | UNI X5CrNiMo 17 12 |
| 8* | Guarnizione *Pyramidal stem seal* | P.T.F.E. | | |
| 9* | Centraggio guarnizione sfera *Body gasket* | P.T.F.E. | | |
| 10* | Guarnizione sfera *Seal* | P.T.F.E. | | |
| 11 | Dado *Nut* | 304 S.S. | 1.4301 | UNI X5CrNi 18 10 |
| 12 | Tirante *Bolt* | 304 S.S. | 1.4301 | UNI X5CrNi 18 10 |
| 13 | Sfera *Ball* | 316 S.S. | 1.4401 | UNI X5CrNiMo 17 12 |
| 14 | Corpo *Body* | 316 S.S. | 1.4408 | |
| 15 | Manicotto *End cap* | 316 S.S. | 1.4408 | |

* Particolari del kit di ricambio *Components of spare part kit* KGBV60...

## DIMENSIONI *DIMENSIONS*

| MISURA *SIZE* | | A | B | øC | D | øE | F | G | □H | øL | øM | øN | P | øQ | øR | S | T | øU | V | Z |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DN [mm] | [inch] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DN 8 | 1/4" | 65 | 32,5 | 1/4" | 48,8 | 11,5 | 42 | 49 | 9 | 6 | 6 | 36-42 | 13 | 14,8 | 14,3 | 70 | 65 | 7,7 | 150 | 78,5 |
| DN 10 | 3/8" | 65 | 32,5 | 3/8" | 48,8 | 12,6 | 42 | 49 | 9 | 6 | 6 | 36-42 | 13 | 18,5 | 17,7 | 70 | 65 | 10,8 | 150 | 78,5 |
| DN 15 | 1/2" | 75 | 37,5 | 1/2" | 48,8 | 15 | 42 | 49 | 9 | 6 | 6 | 36-42 | 16 | 21 | 22 | 75 | 75 | 13,8 | 150 | 78,5 |
| DN 20 | 3/4" | 80 | 40 | 3/4" | 50,3 | 20 | 45 | 53 | 9 | 6 | 6 | 36-42 | 16 | 28,3 | 27,5 | 90 | 80 | 18,9 | 150 | 82,5 |
| DN 25 | 1" | 90 | 45 | 1" | 64 | 25,4 | 52 | 61 | 9 | 7 | 6 | 42-50 | 17 | 35,5 | 34,3 | 100 | 90 | 24,3 | 200 | 88,5 |
| DN 32 | 1" 1/4 | 110 | 55 | 1" 1/4 | 73,4 | 32 | 57 | 66 | 9 | 7 | 6 | 42-50 | 20 | 43,7 | 43 | 110 | 110 | 32,5 | 200 | 93,5 |
| DN 40 | 1" 1/2 | 120 | 60 | 1" 1/2 | 82 | 38 | 68 | 79 | 11 | 9 | 7 | 50-70 | 20 | 49,6 | 49 | 125 | 120 | 38,1 | 250 | 106,5 |
| DN 50 | 2" | 140 | 70 | 2" | 94,3 | 50,8 | 77 | 88 | 11 | 9 | 7 | 50-70 | 22 | 63 | 61,4 | 150 | 140 | 49,2 | 250 | 115,5 |
| DN 65 | 2"1/2 | 185 | 92,5 | 2" 1/2 | 165 | 65 | 100 | 114 | 14 | 11 | 9 | 70-102 | 33 | 77,5 | 77,2 | 190 | 185 | 59 | 300 | 141,5 |
| DN 80 | 3" | 205 | 102,5 | 3" | 190 | 80 | 111 | 128 | 17 | 11 | 9 | 70-102 | 34,8 | 90,7 | 90 | 220 | 205 | 73,7 | 300 | 155,5 |
| DN 100 | 4" | 240 | 120 | 4" | 240 | 100 | 138 | 160 | 22 | 13 | 11 | 102-125 | 41 | 115,4 | 115,4 | 270 | 240 | 97,1 | 400 | 183,5 |

# ITEM 424
## ACCIAIO INOX *STAINLESS STEEL*
## CON ATTUATORE *WITH ACTUATOR*



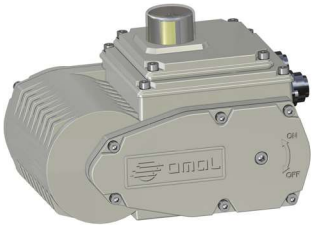

### CON ATTUATORE PNEUMATICO DOPPIO EFFETTO
### *WITH DOUBLE ACTING PNEUMATIC ACTUATOR*

| MISURA *SIZE* | | ARTICOLO *ITEM CODE* | ATTUATORE *ACTUATOR* | KIT montaggio *Mounting KIT* | L [mm] | H [mm] | Kg | ATEX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DN [mm] | [inch] | | | | | | | |
| DN 8 | 1/4" | DG424H*2 | DAN0015411S | KCF042649 | 159,0 | 116,8 | 1,3 | DG424H*2YX |
| DN 10 | 3/8" | DG424H*3 | DAN0015411S | KCF042649 | 159,0 | 116,8 | 1,3 | DG424H*3YX |
| DN 15 | 1/2" | DG424H*4 | DAN0015411S | KCF042649 | 159,0 | 116,8 | 1,4 | DG424H*4YX |
| DN 20 | 3/4" | DG424H*5 | DAN0015411S | KCF042649 | 159,0 | 119,8 | 1,5 | DG424H*5YX |
| DN 25 | 1" | DG424H*6 | DAN0030411S | KCF042454 | 174,2 | 132,8 | 2,5 | DG424H*6YX |
| DN 32 | 1" 1/4 | DG424H*7 | DAN0030411S | KCF042454 | 174,2 | 137,8 | 2,9 | DG424H*7YX |
| DN 40 | 1" 1/2 | DG424H*8 | DAN0045412S | KCF042455 | 188,5 | 154,8 | 4,3 | DG424H*8YX |
| DN 50 | 2" | DG424H*9 | DAN0060412S | KCF052456 | 198,0 | 169,0 | 5,7 | DG424H*9YX |
| DN 65 | 2" 1/2 | DG424H410 | DAN0120411S | KCF073288 | 244,1 | 208,6 | 12,3 | DG424H410YX |
| DN 80 | 3" | DG424H411 | DAN0240411S | KCF102734 | 313,6 | 254,7 | 17,6 | DG424H411YX |
| DN 100 | 4" | DG424H412 | DAN0360411S | KCF105285 | 339,3 | 292,0 | 27,3 | DG424H412YX |

### CON ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO
### *WITH SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR*

| MISURA *SIZE* | | ARTICOLO *ITEM CODE* | ATTUATORE *ACTUATOR* | KIT montaggio *Mounting KIT* | L [mm] | H [mm] | Kg | ATEX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DN [mm] | [inch] | | | | | | | |
| DN 8 | 1/4" | SG424H*2 | SRN0015401S | KCF042649 | 233,2 | 122,8 | 1,7 | SG424H*2YX |
| DN 10 | 3/8" | SG424H*3 | SRN0015401S | KCF042649 | 233,2 | 122,8 | 1,7 | SG424H*3YX |
| DN 15 | 1/2" | SG424H*4 | SRN0015401S | KCF042649 | 233,2 | 122,8 | 1,8 | SG424H*4YX |
| DN 20 | 3/4" | SG424H*5 | SRN0015401S | KCF042649 | 233,2 | 125,8 | 1,9 | SG424H*5YX |
| DN 25 | 1" | SG424H*6 | SRN0030402S | KCF052731 | 258,8 | 144,0 | 3,2 | SG424H*6YX |
| DN 32 | 1" 1/4 | SG424H*7 | SRN0030402S | KCF052731 | 258,8 | 150,0 | 3,6 | SG424H*7YX |
| DN 40 | 1" 1/2 | SG424H*8 | SRN0053401S | KCF072732 | 304,2 | 174,8 | 6,0 | SG424H*8YX |
| DN 50 | 2" | SG424H*9 | SRN0060401S | KCF072732 | 338,5 | 187,6 | 7,2 | SG424H*9YX |
| DN 65 | 2" 1/2 | SG424H410 | SRN0120401S | KCF105284 | 409,6 | 242,7 | 16,6 | SG424H410YX |
| DN 80 | 3" | SG424H411 | SRN0240401S | KCF122735 | 520,5 | 279,0 | 24,3 | SG424H411YX |
| DN 100 | 4" | SG424H412 | SRN0360401S | KCF125286 | 613,0 | 322,0 | 34,6 | SG424H412YX |

* = 40 Valvola filettata (DN 65 - DN 100 solo filettata) - *Threaded ends (DN 65 - DN 100 threaded ends only);*
* = 75 Valvola da saldare di tasca (articolo DG424H75_) - *Socket welding (model DG424H75_);*
* = 77 Valvola da saldare di testa (articolo DG424H77_) - *Butt welding (model DG424H77_).*

Dimensionamento degli attuatori pneumatici fatto considerando una pressione minima di alimentazione pari a 5,6 barg. *Sizing of pneumatic actuators by minimum pressure rate 5,6 barg.*

A richiesta, articoli disponibili anche con attuatori elettrici.
*On request, items available also with electric actuators.*